

Na temelju članka 27. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22) i članka 61. Statuta Grada Pula – Pola („Službene novine“ Grada Pule br. 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 i 5/21 - pročišćeni tekst), Gradonačelnik Grada Pule dana 15. veljače 2023. godine, donosi

## **ODLUKU O DODJELI FINANCIJSKIH SREDSTVA ZA FINANCIRANJE PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA PULA – POLA ZA 2023. GODINU**

### **I.**

Ovom Odlukom dodjeljuju se finansijska sredstva za financiranje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pula – Pola za 2023. godinu po provedenom Javnom pozivu za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu.

### **II.**

Finansijska sredstva za provedbu Programa iz točke I. ove Odluke u iznosu od 502.362,88 EUR/3.785.053,12 kn osigurana su u Proračunu Grada Pula – Pola za 2023. godinu, razdjel 060 – Upravni odjel za kulturu i razvoj civilnog društva, Aktivnost A602003 - Ostali programi u kulturi. Prilikom preračunavanja koristio se fiksni tečaj konverzije, koji iznosi 7,53450 kn za 1,00 EUR.

Popisi odobrenih i odbijenih programa/projekata prijavljenih na Javni poziv za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu, nalaze se u privitku ove Odluke i njezin su sastavni dio (Privitak 1. i 2.).

### **III.**

S korisnicima kojima su odobrena finansijska sredstva na temelju ove Odluke, Grad Pula – Pola sklopite će Ugovor o financiranju kojim će se regulirati međusobni odnosi davatelja i korisnika finansijskih sredstava.

Prije potpisivanja Ugovora, od prijavitelja koji ostvaruju pravo na finansijsku potporu, Upravni odjel za kulturu i razvoj civilnog društva zatražiti će dostavu: revidiranog finansijskog plana utroška sredstava (usklađeni troškovnik prijavljenog projekta/programa sa odobrenim iznosom).

### **IV.**

Nadležni Upravni odjel Grada ovlašten je pratiti provedbu financiranih programa/projekata sukladno važećim propisima.

### **V.**

Protiv ove Odluke može se podnijeti pisani prigovor u roku od osam dana od dana dostave ove Odluke.

Odluka se dostavlja javnom objavom na mrežnoj stranici Grada Pule – Pola [www.pula.hr](http://www.pula.hr). Dostava se smatra obavljenom istekom osmoga dana od dana javne objave na mrežnoj stranici Grada.

Prigovor se podnosi Gradonačelniku Grada Pula – Pola putem Upravnog odjela za kulturu i razvoj civilnog društva elektroničkom poštom na adresu [PJP@PULA.HR](mailto:PJP@PULA.HR)

Gradonačelnik je dužan odgovoriti na prigovor u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora.



Odluka o dodjeli finansijskih sredstava je akt poslovanja i ne vodi se kao upravni postupak te se na postupak prigovora ne primjenjuju odredbe o žalbi kao pravnom lijeku u upravnom postupku. Prigovor ne odgađa izvršenje ove Odluke i daljnju provedbu postupka po Javnom pozivu.

**VI.**

Zadužuje se Upravni odjel za kulturu i razvoj civilnog društva za realizaciju ove Odluke.

**VII.**

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja, a objavljuje se na mrežnoj stranici Grada Pule – Pola [www.pula.hr](http://www.pula.hr).

KLASA:611-01/22-01/324

URBROJ:2163-7-06-02-0412-23-2

Pula, 15. veljače 2023.

**GRADONAČELNIK**  
**dr.sc. Filip Zoričić, prof.**



Ovo je elektronički dokument sukladan uredbi (EU) broj 910/2014.  
Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika  
ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost.

## **OBRAZLOŽENJE**

### **I. Pravni temelj za donošenje akta**

Pravni temelj za donošenje akta sadržan je stavku 1. članka 27. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22) i članka 61. Statuta Grada Pula – Pola („Službene novine“ Grada Pule br. 7/09, 16/09, 12/11, 1/13, 2/18, 2/20, 4/21 i 5/21 - pročišćeni tekst).

### **II. Osnovna pitanja i prikaz stanja**

Gradsko vijeće Grada Pula - Pola dana 21. studenog 2022. godine donijelo je Proračun Grada Pula – Pola za 2023. godinu i Zaključak o usvajanju Programa javnih potreba u kulturi za 2023. godinu kojim je utvrđen iznos za financiranje javnih potreba u kulturi u 2023. godini.

Na temelju stavka 1. članka 7. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22), sredstva za financiranje javnih potreba u kulturi dodjeljuju se na temelju provedenog Javnog poziva (u dalnjem tekstu: Javni poziv) koji se objavljuje na službenim mrežnim stranicama davatelja finansijskih sredstava najkasnije do 1. listopada za sljedeću proračunsку godinu.

Sukladno članku 7. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22) dana 29. rujna 2022. godine objavljen je Javni poziv za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu sa otvorenim rokom za dostavu prijava do 30. listopada 2022. godine, dok je rok za podnošenje prijava za logističku potporu i pojedina prioritetna područja: 7. Kultura mladih i za mlade, 8. Međunarodna kulturna suradnja, 9. Kulturni amaterizam, 10. Kultura zajednice do 1. prosinca 2023. godine, odnosno do iskorištenja raspoloživih proračunskih sredstava za te namjene.

Javni poziv objavljen je na mrežnoj stranici Grada Pule - Pola, a obavijest o raspisivanju Javnog poziva u dnevnom glasilu „Glas Istre“, „La Voce del popolo“, te je poslana svim potencijalnim prijaviteljima mailom.

Stručno vrednovanje podnesenih prijedloga, u skladu sa Zakonom o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22), Odlukom o kriterijima za stručno vrednovanje programa i projekta prijavljenih na Javni poziv za predlaganje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pule-Pola za 2023. godinu, KLASA: 611-01/22-01/206, URBROJ: 2163-7-07-01-0412-22-2, te ocjenom izvršenja dosadašnjih ugovornih obveza korisnika, provela su Kulturna vijeća Grada Pule-Pola kako slijedi:

1. Kulturno vijeće za scensku, dramsku i filmsku umjetnost,
2. Kulturno vijeće za knjigu i nakladništvo,
3. Kulturno vijeće za likovnu umjetnost,
4. Kulturno vijeće za interdisciplinarne i nove umjetničke i kulturne prakse,
5. Kulturno vijeće za glazbu i glazbeno-scenske umjetnosti,
6. Kulturno vijeće za zaštitu i očuvanje kulturnih dobara.

Stručno vrednovanje podnesenih prijava za djelatnosti za koje je osnovano Kulturno vijeće provela su nadležna Kulturna vijeća za područje kulturne djelatnosti u koje prijavljeni prijedlozi programa/projekata pripadaju. Prijave koji po svojim temeljnim karakteristikama ne pripadaju prioritetnom području na kojeg su prijavljene proslijeđene su na vrednovanje nadležnom Kulturnom vijeću kojem takve prijave pripadaju.

Stručno vrednovanje podnesenih prijedloga za područja Kultura zajednice i Kulturni amaterizam provelo je Povjerenstvo za Kulturu zajednice i Kulturni amaterizam.

Stručno vrednovanje podnesenih prijedloga za područje Kultura mladih i za mlade provelo je Povjerenstvo za Kulturu mladih.

Povjerenstva, sukladno Zakonu o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22), čine imenovani članovi Kulturnih vijeća.

Stručno vrednovanje podnesenih prijedloga za područje Međunarodna kulturna suradnja provela su Kulturna vijeća, ovisno o kulturnoj djelatnosti u koju prijavljeni prijedlog pripada.

Javnost rada Kulturnih vijeća i Povjerenstva ostvaruje se objavljivanjem zapisnika o radu Kulturnih vijeća i Povjerenstava na mrežnoj stranici Grada Pule-Pola.

Svi članovi Vijeća i Povjerenstava prije obrade i vrednovanja pristiglih prijava potpisali su izjavu o nepristranosti i povjerljivosti te izjavu o nepostojanju sukoba interesa kojom potvrđuju da će procjenjivati samo one prijedloge u vezi s kojima nemaju nikakve materijalne ili druge interese te je svaki član na održanim sjednicama pristupio potpisivanju izjava i istaknuo prilikom razmatranja kojih programa će se izuzeti iz rasprave i vrednovanja.

Stručno vrednovanje podnesenih prijedloga provelo se na održanim sjednicama Vijeća i Povjerenstava kako slijedi:

- Kulturno vijeće za scensku, dramsku i filmsku umjetnost - sjednica je održana dana 19. prosinca 2022. godine,
- Kulturno vijeće za zaštitu i očuvanje kulturnih dobara - sjednica je održana 20. prosinca 2022.,
- Kulturno vijeće za likovnu umjetnost - sjednice su održane dana 21. i 22. prosinca 2022. godine,
- Kulturno vijeće za knjigu i nakladništvo - sjednice su održane dana 22. i 23. prosinca 2022. godine,
- Kulturno vijeće za interdisciplinarne i nove umjetničke i kulturne prakse - sjednica je održana dana 27. prosinca 2022. godine,
- Kulturno vijeće za glazbu i glazbeno - scensku umjetnost - sjednice su održane dana 27. prosinca, 28. prosinca i 29. prosinca 2022. godine,
- Povjerenstvo za Kulturu zajednice i Kulturni amaterizam – sjednice su održane dana 10. siječnja, 12. siječnja, 13. siječnja, 2023. godine,
- Povjerenstvo za Kulturu mladih - sjednice su održane dana 9. siječnja i 13. siječnja 2023. godine.

Sukladno stavku 2. članka 22. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22), u postupku vrednovanja programa i projekata Kulturna vijeća i Povjerenstva, svako u svom djelokrugu, dostavila su davatelju finansijskih sredstava svoj prijedlog programa, projekata, manifestacija i aktivnosti koje predlažu za uvrštanje u Program javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu s prijedlogom iznosa finansijskih potpora u skladu s mogućnostima proračuna te popis programa, projekata, manifestacija i aktivnosti koje ne predlažu za uvrštanje u Program javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu.

U skladu s člankom 27. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi („Narodne novine“ br. 83/22), na temelju prijedloga Kulturnih vijeća i Povjerenstava Gradonačelnik Grada Pule – Pola uzimajući u obzir sve utvrđene činjenice donosi Odluku o

dodjeli finansijskih sredstava za financiranje Programa javnih potreba u kulturi Grada Pule – Pola za 2023. godinu.

Odluka o dodjeli finansijskih sredstava objavljuje se na službenoj mrežnoj stranici Grada.

Protiv ove Odluke može se podnijeti pisani prigovor u roku od osam dana od dana dostave ove Odluke.

Odluka se dostavlja javnom objavom na mrežnoj stranici Grada Pule – Pola [www.pula.hr](http://www.pula.hr). Dostava se smatra obavljenom istekom osmoga dana od dana javne objave na mrežnoj stranici Grada.

Prigovor se podnosi Gradonačelniku Grada Pule – Pola putem Upravnog odjela za kulturu i razvoj civilnog društva elektroničkom poštom na adresu [PJP@PULA.HR](mailto:PJP@PULA.HR)

Gradonačelnik je dužan odgovoriti na prigovor u roku od 30 dana od dana podnošenja prigovora.

Odluka o dodjeli finansijskih sredstava je akt poslovanja i ne vodi se kao upravni postupak te se na postupak prigovora ne primjenjuju odredbe o žalbi kao pravnom lijeku u upravnom postupku. Prigovor ne odgađa izvršenje ove Odluke i daljnju provedbu postupka po Javnom pozivu.

### **III. Tekst prijedloga akta**

Tekst prijedloga Odluke dostavljen je u prilogu.

### **IV. Procjena finansijskih sredstava**

Sredstva za realizaciju ove Odluke osigurana su u Proračunu Grada Pule – Pola za 2023. godinu, u razdjelu 060 – Upravni odjel za kulturu i razvoj civilnog društva, Aktivnost A602003 - Ostali programi u kulturi.

**PROČELNICA  
Emina Popović Sterpin, mag.hist.art.et philol.ital.**

**Privitak 1.****POPIS ODOBRENIH PROGRAMA/PROJEKATA PRIJAVLJENIH NA JAVNI POZIV ZA PREDLAGANJE PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA PULE - POLA ZA 2023. GODINU****1. SCENSKA, DRAMSKA I FILMSKA UMJETNOST**

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
1	Umjetnička organizacija Apoteka	Sluga - produkcija i postprodukcija	2.654,00 €	19.996,56 kn
2	Skateboard klub August Šenoa	12. Vladimir Film Festival	2.390,00 €	18.007,46 kn
3	Umjetnička organizacija Teatar Naranča	Producija kazališnih predstava za djecu u 2023. godini	33.180,00 €	249.994,71 kn
4	Umjetnička organizacija Teatar Naranča	Redoviti program Scene 15+ i produkcija predstave "Za kulturu pronti!"	1.726,00 €	13.004,55 kn
5	Hrvatski filmski savez	Škola medijske kulture "Dr. Ante Peterlić" u gostima	5.972,00 €	44.996,03 kn
6	Udruga Čarobnjakov šešir	Općini me novim cirkusom - Vikend suvremenog cirkusa	2.522,00 €	19.002,01 kn
7	Pulska filmska tvornica	Filmski inkubator	1.990,00 €	14.993,66 kn
8	Pulska filmska tvornica	Production in	1.990,00 €	14.993,66 kn
9	Pulska filmska tvornica	Škola animiranog filma 2023.	1.990,00 €	14.993,66 kn

**2.1. KNJIŽEVNA I NAKLADNIČKA DJELATNOST - Potpora izdavanju knjiga, zbornika i časopisa u 2023. godini**

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
10	Istarsko povjesno društvo	Histria, br. 13	1.858,00 €	13.999,10 kn
11	Društvo Smaregliana	Život i stvaralaštvo Antonija Smareglie	2.594,00 €	19.544,49 kn
12	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogrank	Časopis Nova Istra	8.626,00 €	64.992,60 kn
13	Josip Turčinović j.d.o.o.	Moja druga arkadija	1.327,00 €	9.998,28 kn
14	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogrank	Rendez-vous (postumna zbirka)	995,00 €	7.496,83 kn
15	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogrank	e-publikacija Stav	2.123,00 €	15.995,74 kn
16	Srednja Europa d.o.o.	Jugoslavenski socijalizam "S okusom mora, s okusom soli"	663,00 €	4.995,37 kn
17	Gordan Poropat	Jato i druge pripovijetke	1.327,00 €	9.998,28 kn
18	Umjetnička organizacija Provincija	Staging an(d) Archive	4.512,00 €	33.995,66 kn
19	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Srednjovjekovno groblje Samostana Sv. Mihovila u Puli	1.919,00 €	14.458,71 kn

<b>2.2. KNJIŽEVNA I NAKLADINČKA DJELATNOST - Otkup knjiga, zbornika i časopisa u 2023. godini</b>				
R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
20	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	Fojbe	391,53 €	2.950,00 kn
21	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	Erosova košuljica	189,13 €	1.425,00 kn
<b>2.3. KNJIŽEVNA I NAKLADINČKA DJELATNOST – Književne manifestacije i programi</b>				
R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
22	Udruga San(j)am knjige u Istri	16. Festival dječje knjige Monte Librić	21.444,00 €	161.569,82 kn
23	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	21. Pulski dani eseja	5.308,00 €	39.993,13 kn
24	Društvo bibliotekara Istre	5. Tjedan istarskih knjižnica - TIK	1.990,00 €	14.993,66 kn
25	Društvo bibliotekara Istre	Zelena knjižnica	1.327,00 €	9.998,28 kn
26	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	Mjesečna književna tribina Istarskog ogranka DHK	995,00 €	7.496,83 kn
27	Istarsko povjesno društvo	Digitalizacija historiografske literature	1.725,00 €	12.997,01 kn
28	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	Kod Marula	1.990,00 €	14.993,66 kn
29	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogranač	Književni susret/program "Badavca"	331,00 €	2.493,92 kn
<b>3. LIKOVNA UMJETNOST I MUJEJSKO GALERIJSKA DJELATNOST</b>				
R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
30	Hrvatsko udruženje interdisciplinarnih umjetnika - HUiU	IN DIS Gallery 2023.	4.572,00 €	34.447,73 kn
31	Muzej suvremene umjetnosti Istra - Museo d'arte contemporanea dell'Istria	Godišnji izložbeni program MSUI/MACI	7.600,00 €	57.262,20 kn
32	Muzej suvremene umjetnosti Istra - Museo d'arte contemporanea dell'Istria	Artstairs (Volume 8) - prilog stalnom postavu	530,00 €	3.993,29 kn
33	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istra	Tematski projekti HDLU-a Istre u 2023.	1.858,00 €	13.999,10 kn
34	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istra	Samostalne izložbe članova HDLU-a Istre u 2023.	1.990,00 €	14.993,66 kn
35	Umjetnička organizacija Robot	Izložbe u galeriji Poola 2023.	6.945,00 €	52.327,10 kn
36	Umjetnička organizacija Apoteka	Cinemaniac - Mislići film 2023	3.981,00 €	29.994,84 kn
37	Gradska radionica	Art forum	2.123,00 €	15.995,74 kn
38	Udruga za poticanje kreativnosti Atanor	Reli po galerijama 2023.	1.990,00 €	14.993,66 kn
39	Udruga za razvoj audio-vizualne umjetnosti Metamedij	Nagrada za mlade umjetnike Zlatna lubenica 7.0	2.389,00 €	17.999,92 kn

40	Alex Brajković	Lineworks- Earthlines / Anthtopocene	1.327,00 €	9.998,28 kn
41	Društvo arhitekata Istre (DAI - SAI)	Dani arhitekture u Istri 2023	2.919,00 €	21.993,21 kn
42	Umjetnička organizacija Film i Film	Program Galerije Makina za 2023.	5.308,00 €	39.993,13 kn
43	Umjetnička udruga Cavae Romanae '95	Kiparske radionice	3.583,00 €	26.996,11 kn
44	Silvia Potočki	Iskonski vrt	1.990,00 €	14.993,66 kn
45	Edna Strenja Jurcan, Umjetnička organizacija Film i Film	Vitiligo - aposemija duše	663,00 €	4.995,37 kn
46	Labin Art Express XXI	"Krajobrazi želje" - 4. Bijenale industrijske umjetnosti	5.338,00 €	40.219,16 kn
47	Vedran Šlipetar	Galerija Hermana- godišnji program	663,00 €	4.995,37 kn
48	Branko Gulin, Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	Paralelna realnost	1.061,00 €	7.994,10 kn
49	Umjetnička organizacija Transhistria ensemble	Dokumentiranje i sistematizacija ostavštine Ivana Obrovca	2.654,00 €	19.996,56 kn
50	Udruga Studio KaPula	Izložba fotografija "Erotski snovi jednog brodograditelja"	663,00 €	4.995,37 kn
51	Udruga za poticanje kreativnosti Atanor	4. Konferencija Izazovi galerija u razvoju publike 2023.	1.061,00 €	7.994,10 kn

#### 4. GLAZBENA I GLAZBENO – SCENSKA UMJETNOST

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
52	Leon Brenko	Keep On Moving	3.318,00 €	24.999,47 kn
53	Samanta Stell	Koncert povodom Sv. Cecilije	530,89 €	3.999,99 kn
54	Nataša Dragun	Koncert Flauta, sax & prijatelji, 26. u nizu	3.583,00 €	26.996,11 kn
55	Obnomika d.o.o.	Zagrebačka filharmonija svira pulskog skladatelja Bashkima Shehu-a – pola stoljeća skladanja Bashkima Shehua	6.105,00 €	45.998,12 kn
56	Umjetnička organizacija Transhistria ensemble	Producija i organizacija tradicionalnog godišnjeg koncertnog programa u INK Pula - "Obrovac2"	2.654,00 €	19.996,56 kn
57	Hrvatska glazbena unija	Gitarijada Pula 2023.	2.103,00 €	15.845,05 kn
58	Hrvatsko društvo glazbenih umjetnika	Autorska večer skladatelja Branka Okmace povodom 60. rođendana	3.318,00 €	24.999,47 kn
59	Udruga za promicanje i očuvanje orguljaške baštine Organum Histriae	24. Međunarodni orguljski festival Organum Histriae	4.645,00 €	34.997,75 kn
60	Udruga Disonanca	Pulska klasična zima	7.299,00 €	54.994,32 kn
61	Kulturban – udruga za kulturu	CRIO – CRoatian Improvisers Orchestra Rezidencija/Radionica/Koncert	5.308,00 €	39.993,13 kn
62	Udruga Seasplash	Klub Kotač 2023 (glazbeni program)	7.963,00 €	59.997,22 kn
63	Hrvatsko društvo glazbenih umjetnika	Koncertna djelatnost članova HDGU-ogranka Pula u 2023. i obilježavanje 20. obljetnice ogranka Pula	3.318,00 €	24.999,47 kn

64	Istarska glazbena scena mladih	24. Festival komorne glazbe "Pulski glazbenici Puli"	4.778,00 €	35.999,84 kn
65	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Muzička akademija Pula	Carmina burana na Forumu	10.000,00 €	75.345,00 kn
66	Kulturban – udruga za kulturu	CRIO album	1.858,00 €	13.999,10 kn
67	Kulturban – udruga za kulturu	Roj Osa	1.858,00 €	13.999,10 kn
68	Udruga Tondak	Rezidencija „Pionirski dom“	3.716,00 €	27.998,20 kn
69	Udruga Syntheses	19. festival alternativne, nezavisne i urbane glazbe "Viva La Pola!" 2023.	5.242,00 €	39.495,85 kn
70	Gradska radionica	Gradionica - glazbeni program	1.858,00 €	13.999,10 kn
71	Hrvatska glazbena unija	Ljetne Jazz radionice	1.911,00 €	14.398,43 kn
72	Udruga Monteparadiso	31. Monteparadiso Festival	7.963,00 €	59.997,22 kn
73	Udruga Sub Pokret - Sub Movements	Dub Arena	3.981,00 €	29.994,84 kn
74	Samanta Stell	10. Godišnjica grupe Musicitta' - Koncert "Musicitta' in Concert"	1.060,00 €	7.986,57 kn
75	Udruga Rondo histriae	Ciklus koncerata Nove, eksperimentalne i improvizirane glazbe_0.4	13.006,00 €	97.993,71 kn
76	Istarski Kulturni Sabor (IKS)	5. Međunarodni festival klasične glazbe "Classical Music Festival"	14.664,00 €	110.485,91 kn
77	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Muzička akademija Pula	Postava opere C.W. Gluck: Orfej i Euridika	6.633,00 €	49.976,34 kn
78	Akcent studio	Drugo izdanje "Štorija od muziki i kamika / Music and stones Festival 2023."	2.654,00 €	19.996,56 kn
79	Tamara Obrovac	Sistematizacija / digitalizacija / arhiviranje snimaka skladateljskog i izvedbenog materijala	530,00 €	3.993,29 kn
80	Hrvatska glazbena unija	Svjetski Dan glazbe	1.361,00 €	10.254,45 kn
81	Udruga Syntheses	Roštiljarka Live 2023.	1.725,00 €	12.997,01 kn
82	Udruga Alternativa	No Profit Recordings 2023	1.990,00 €	14.993,66 kn
83	Udruga građana Amazonex	Too Faar - Pongal LP	995,00 €	7.496,83 kn

#### 5. ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
84	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli	Zaštita i digitalizacija najvrjednije knjižnične građe pulske Sveučilišne knjižnice	4.645,00 €	34.997,75 kn
85	Povjesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Izložba "K. u. K. Kriegsmarine / Carska i kraljevska ratna luka Pula" - inicijalno istraživanje i pripremni radovi	2.919,00 €	21.993,21 kn
86	Povjesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Konzervatorsko – restauratorski zaštitarski radovi na brodici	663,00 €	4.995,37 kn

87	Povijesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Sufinanciranje troškova aktivnosti stručne obrade, zaštite i prezentacije muzejske građe i programa	14.334,00 €	107.999,52 kn
88	Povijesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Katalog izložbe: Utvrde - Sudbina jednog grada	2.521,00 €	18.994,47 kn
89	Povijesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Izložba Nogomet u Puli	3.318,00 €	24.999,47 kn
90	Muzej suvremene umjetnosti Istre - Museo d'arte contemporanea dell'Istria	Adaptacija zgrade stare tiskare za potrebe MSUI-MACI, nastavak građevinsko - obrtničkih radova	4.379,00 €	32.993,58 kn
91	Povijesni i pomorski muzej Istre - Museo storico e navale dell'Istria	Projekt rekonstrukcije, konzervacije, sanacije i zaštite kamene rampe – JUG u Mletačkoj utvrdi Kaštel u Puli	2.654,00 €	19.996,56 kn

#### 6. INOVATIVNE UMJETNIČKE I KULTURNE PRAKSE

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
92	Kulturban - udružna za kulturu	Audioart 14	2.654,00 €	19.996,56 kn
93	Udružna za razvoj audiovizualne umjetnosti Metamedij	Novomedijski kultivator 2023.	1.858,00 €	13.999,10 kn
94	Ida Blažičko	Morphotex	1.460,00 €	11.000,37 kn
95	Irena Boćkai	Hibridni umjetnički projekt "Amoeba Bastard"	1.593,00 €	12.002,46 kn
96	Tamara Obrovac	Histria Sonic Portrait - "3D" audio produkcija i audiovizualna prezentacija glazbenog djela / projekta	920,00 €	6.931,74 kn
97	Alex Brajković	Contem.plant	1.660,00 €	12.507,27 kn
98	Hrvatsko udruženje interdisciplinarnih umjetnika - HUiU	Modometrija, informativno-edukativni projekt produkcije multimedijskog događaja	2.588,00 €	19.499,29 kn
99	Umjetnička organizacija P137	Sicomat Pula	1.061,00 €	7.994,10 kn
100	Irena Boćkai	Treća koza - festival izvedbenih i novomedijskih umjetnosti s ekološkom tematikom	796,00 €	5.997,46 kn

#### 7. KULTURA MLADIH I ZA MLADE

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
101	Hrvatsko udruženje interdisciplinarnih umjetnika - HUiU	Blok, neformalno-obrazovni program za djecu i mlade od 14 do 19 godina	2.521,00 €	18.994,47 kn
102	Škola primjenjenih umjetnosti i dizajna Pula	Izložba učeničkih radova Škole primjenjenih umjetnosti i dizajna Pula	2.654,00 €	19.996,56 kn
103	Muzej suvremene umjetnosti Istre - Museo d'arte contemporanea dell'Istria	Pedagoška djelatnost MSUI / MACI	265,00 €	1.996,64 kn
104	Udružna violinista	Koncert mladih glazbenika	1.061,00 €	7.994,10 kn
105	Zajednica Talijana Pula - Comunita degli Italiani	16. Monte Librić – programma italiano" Più che una storia" 2023.	6.636,00 €	49.998,94 kn
106	Klub mladih Pula	Književni klub mladih Pula	1.061,00 €	7.994,10 kn

107	Društvo Smareglana	Koncert za učenike osnovnih škola u Spomen-sobi Smareglia	398,00 €	2.998,73 kn
108	Krater - centar za oblikovanje keramike	Mali istraživači u školi	4.910,00 €	36.994,40 kn
109	Hrvatsko društvo glazbenih umjetnika	Glazbeni poučak - Teorema musicale 2023. – ciklus edukativnih koncerata za mlade	3.716,00 €	27.998,20 kn
110	Studio glazbene kreativnosti Čarobna frula	Pjevanje za mlade	1.592,00 €	11.994,92 kn
111	Studio glazbene kreativnosti Čarobna frula	Završni koncert polaznika SGK Čarobna frula	1.592,00 €	11.994,92 kn
112	Kulturno-umjetničko društvo "Uljanik "	6. Dječji folklorni susreti	769,00 €	5.794,03 kn
113	Studio glazbene kreativnosti Čarobna frula	Edukacijski program za mlade "Rock campPula"	5.308,00 €	39.993,13 kn
114	Studio glazbene kreativnosti Čarobna frula	Snimanje autorskih pjesama za mlade	1.990,00 €	14.993,66 kn
115	Kulturban - udruga za kulturu	Tvornica zvuka	2.919,00 €	21.993,21 kn
116	Waldorfska inicijativa Pula	Čarobna šuma bajki	2.389,00 €	17.999,92 kn
117	Gradska radionica	Edukacijski program lijevanja u bronci	1.592,00 €	11.994,92 kn
118	CRUX-Društvo vizualnih umjetnika	After Art project 2023.	1.327,00 €	9.998,28 kn
119	Umetnička organizacija Teatar Naranča	Redoviti program i aktivnosti Dramskog studija 2023.	2.919,00 €	21.993,21 kn
120	Društvo arhitekata Istre (DAI - SAI)	Što arhitektura radi kad ne gradi	2.123,00 €	15.995,74 kn
121	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	Edukacija mladih 2023.	1.327,00 €	9.998,28 kn
122	Zvonimir Čačić	Velikani u školskim klupama	1.592,00 €	11.994,92 kn
123	Studio za stvaralačke aktivnosti mladih Zaro	8. ZaroFest	1.274,00 €	9.598,95 kn
124	Studio za stvaralačke aktivnosti mladih Zaro	Tradicionalni Božićni koncert	1.990,00 €	14.993,66 kn
125	Pulska filmska tvornica	Edukativno-produksijski Filmski klub mladih	1.990,00 €	14.993,66 kn
126	Udruga Čarobnjakov šešir	Leteći laboratorij cirkuske umjetnosti	2.654,00 €	19.996,56 kn
127	Proces - udruga za promicanje queer kulture i LGBTIQ+ prava	Proces 2023	2.654,00 €	19.996,56 kn
128	Udruga Sub Pokret - Sub Movements	Sound Network	1.327,00 €	9.998,28 kn
129	Udruga Preuredi moju pumpu	Art Park Pula 2023	3.318,00 €	24.999,47 kn
130	Udruga građana Amazonex	Ableton Lab - Intro	265,00 €	1.996,64 kn
131	Udruga građana Amazonex	Ableton Lab - Concept	265,00 €	1.996,64 kn

#### 8. MEĐUNARODNA KULTURNA SURADNJA

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
132	Savez udruge Rojca	Društveni centar Rojc u međunarodnoj mreži nezavisnih kulturnih centara Trans Europe Halles	1.460,00 €	11.000,37 kn

133	Tamara Obrovac, Umjetnička organizacija Transnistria ensemble	Međunarodni glazbeni projekt / CD Apoxyomenos recomposed	1.062,00 €	8.001,64 kn
134	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	2. Otvoreni bijenale crteža u Puli	796,00 €	5.997,46 kn
135	Akcent studio	Dva mora, jedno nebo - Hrvatska i Japan 2023. - koncertna turneja Elis Lovrić i predstavljanje prve na svijetu labinjonsko-japanske knjige	1.458,00 €	10.985,30 kn
136	Udurga Čarobnjakov šešir	Noć cirkusa (La Nuit du Cirque)	1.328,00 €	10.005,82 kn
137	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	Međunarodna suradnja gradova pobratima Pule i Sarajeva	1.328,00 €	10.005,82 kn
138	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	Međunarodna suradnja sa Slovenijom i Njemačkom	663,00 €	4.995,37 kn
139	Puhački orkestar grada Pule, Klapa Teranke	Klapa Teranke u Kanadi - klapska pjesma u Sjevernoj Americi	1.195,00 €	9.003,73 kn
140	Udruga za razvoj audio-vizualne umjetnosti Metamedij	Summer Sessions 2023	1.062,00 €	8.001,64 kn
141	Mješoviti pjevački zbor Cantus PoPuli	Chorus inside Advent	663,00 €	4.995,37 kn
142	Krater - centar za oblikovanje keramike	Teatar objekta	2.256,00 €	16.997,83 kn
143	Edna Strenja Jurcan	Chicho Sanchez Ferlosio - španjolske pjesme otpora	266,00 €	2.004,18 kn

#### 9. KULTURNI AMATERIZAM

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
144	Organizacija kulturno-umjetničkih djelatnosti (OKUD)	27. Međunarodna ljetna škola harmonike u Puli	2.389,00 €	17.999,92 kn
145	Organizacija kulturno-umjetničkih djelatnosti (OKUD)	Harmonikaški orkestar "Stanko Mihovilić" - dirigent	3.318,00 €	24.999,47 kn
146	Kulturno-umjetničko društvo Uljanik	26. Večer tradicijske glazbe i plesa "KUD Uljanik i gosti"	1.691,00 €	12.740,84 kn
147	Mješovita vokalna skupina Nešpula	Financiranje rada voditelja	266,00 €	2.004,18 kn
148	Udruga za promicanje stvaralaštva Art studio	15. Dani stvaralaštva 2023.	2.229,00 €	16.794,40 kn
149	Organizacija kulturno-umjetničkih djelatnosti (OKUD)	46. Međunarodni susret harmonikaša	5.308,00 €	39.993,13 kn
150	Kulturno-umjetničko društvo Lino Mariani	169. obljetnica rođenja velikog skladatelja Antonia Smareglie	2.389,00 €	17.999,92 kn
151	Udruga Pulske mažoretkinje	Redovna djelatnost, sudjelovanje na državnom prvenstvu i opremanje sastava pulskih mažoretkinja	5.308,00 €	39.993,13 kn
152	Kulturno-umjetničko društvo Uljanik	Očuvanje tradicijske kulture i nematerijalne kulturne baštine/ Redovna djelatnost KUD-a "Uljanik	6.304,00 €	47.497,49 kn
153	Kulturno-umjetničko društvo Matko Brajša Rašan	20. Obljetnica Dana vokalne glazbe " Brajni u spomen"	1.327,00 €	9.998,28 kn
154	Kulturno-umjetničko društvo Matko Brajša Rašan	Redovna djelatnost	3.981,00 €	29.994,84 kn
155	Savez kulturno-umjetničkih društava grada Pule (SAKUD)	56. smotra narodne glazbe i plesa Puljštine	2.123,00 €	15.995,74 kn
156	Edna Strenja Jurcan	Borba u pjesmama Nella Milottija	1.327,00 €	9.998,28 kn

157	Kulturno-umjetničko društvo Lino Mariani	Pula kroz vrijeme, od Lehara preko Milottija do suvremenih glazbenika	2.203,00 €	16.598,50 kn
158	Mješoviti pjevački zbor Cantus PoPuli	Naš kanat je lip	232,00 €	1.748,00 kn
159	Mješoviti pjevački zbor Cantus PoPuli	Redovna djelatnost	583,00 €	4.392,61 kn
160	Mješoviti pjevački zbor Cantus PoPuli	Rad voditelja	1.313,00 €	9.892,80 kn

#### 10. KULTURA ZAJEDNICE

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
161	Zajednica Talijana Pula – Comunita` degli Italiani di Pola	San(j)am knjige 2023 - Storie italiane ( programma italiano )	4.645,00 €	34.997,75 kn
162	Udruženje likovnih i književnih stvaralaca - Pula - ULIKS	Početni tečaj osnova crtanja i slikanja za odrasle. Galerijска djelatnost. Početni i napredni tečajevi slikarstva nastavljaju se od listopada do polovice prosinca.	1.327,00 €	9.998,28 kn
163	Udruga za informiranje, razvoj kulture i civilnog društva „Ipsilon“	"Ja sjećam se"	1.859,00 €	14.006,64 kn

#### 11. LOGISTIČKA POTPORA PROGRAMU/PROJEKTU

R. br.	KORISNIK	PROGRAM/PROJEKT	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U EUR	ODOBRENI IZNOS SREDSTAVA U KN
164	Udruga Syntheses	19. festival alternativne, nezavisne i urbane glazbe "Viva La Pola!", 2023.	1.593,00 €	12.002,46 kn
165	Udruga Syntheses	Roštiljarka Live 2023, tradicionalna glazbena manifestacija	876,00 €	6.600,22 kn
166	Udruga Preuredi moju pumpu	Art Park Pula 2023.	663,00 €	4.995,37 kn
167	Gradska radionica	Art Panoptikum	424,00 €	3.194,63 kn
168	Branko Gulin	Lice rata	1.088,00 €	8.197,54 kn
169	Labin Art Express XXI	Logistička potpora 4. Bijenalu industrijske umjetnosti 2023.	1.791,00 €	13.494,29 kn
170	Udruga građana Amazonex	Soundscape instalacije Art park	663,00 €	4.995,37 kn

Prilikom preračunavanja koristio se fiksni tečaj konverzije,  
koji iznosi 7,53450 kn za 1,00 EUR.

**Privitak 2.**
**POPIS ODBIJENIH PROGRAMA/PROJEKATA PRIJAVLJENIH NA JAVNI POZIV  
ZA PREDLAGANJE PROGRAMA JAVNIH POTREBA U KULTURI GRADA PULE - POLA ZA 2023. GODINU**
**1. SCENSKA, DRAMSKA I FILMSKA UMJETNOST**

R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
1	Kazališna družina "IsKra"	Mali kazališni festival
2	Udruga za razvoj kulture "Točka kulture"	Grandpa Guru
3	Kinematograf d.o.o.	dokumentarno-ekperimentalni film Da li me se sjećaš, redatelja Elvisa Lenića
4	Virido S.A. d.o.o.	Kazališni i scenski programi na Kaštelu i Malom rimskom kazalištu u sklopu "Pulskog ljeta"
5	Pulska filmska tvornica	Filmsko pamčenje

**2.1. KNJIŽEVNA I NAKLADNIČKA DJELATNOST - Potpora izdavanju knjiga, zbornika i časopisa u 2023. godini**

R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
6	Srednja Europa d.o.o.	Moja su prava važna stvar!
7	Društvo hrvatskih književnika, Istarski ogrank	Izabrane pjesme
8	Shura Publikacije	Pokreti u Bulji

**2.2. KNJIŽEVNA I NAKLADNIČKA DJELATNOST - Otkup knjiga, zbornika i časopisa u 2023. godini**

R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
9	Ibis grafika d.o.o.	Baka koja je zašila nebo
10	Ibis grafika d.o.o.	Moja baka ne zna tko sam
11	Ibis grafika d.o.o.	Gdje se skriva Vedran
12	Ibis grafika d.o.o.	Šumor divljine
13	Ibis grafika d.o.o.	Strka u galeriji
14	Ibis grafika d.o.o.	U blizini živi djevojčica
15	Ibis grafika d.o.o.	Olovka Hb
16	Ibis grafika d.o.o.	Tko je Antonio?
17	Ibis grafika d.o.o.	Medvjedovanje
18	Ibis grafika d.o.o.	Božić je! Božić!
19	Ibis grafika d.o.o.	Drhturavi vitez
20	Ibis grafika d.o.o.	Slamka, šlapica i vragolasta školarka
21	Srednja Europa d.o.o.	Esuli: od Mussolinija i Tita do Tuđmana i Berlusconija
22	Srednja Europa d.o.o.	Kako je teško biti kralj

**2.3. KNJIŽEVNA I NAKLADNIČKA DJELATNOST - KNJIŽEVNE MANIFESTACIJE I PROGRAMI**

R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
23	Lada Duraković	Prezentacija knjige "Zaboravljena glazba: Pula 1900.-1950"

**3. LIKOVNA UMJETNOST I MUZEJSKO GALERIJSKA DJELATNOST**

R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
24	Hrvatsko društvo likovnih umjetnika Istre	Umjetnik i njegov atelje 2023.
25	Josip Pino Ivančić	MOJIH (prvih) 50... SAD i NIKAD VEĆ...

<b>4. GLAZBENA I GLAZBENO - SCENSKA UMJETNOST</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
26	Sveučilište Jurja Dobrile u Puli, Muzička akademija Pula	Osmi međunarodni simpozij glazbenih pedagoga
27	Obnomika d.o.o.	Zdenka Kovačiček 6 Greenhouse blues band, u povodu Dana grada Pule
28	Obnomika d.o.o.	Moj film - Radojka Šverko filmom za Svjetski dan glazbe
29	Incognito Agency d.o.o.	4. Open Season Fest – glazbeni festival
30	Obnomika d.o.o.	Neispričana priča o Istri - Istarska rapsodija
31	Virido S.A. d.o.o.	Glazbeni programi na Kaštelu u sklopu "Pulskog ljeta"
32	Udruga Volim Istru	EVVIVA MILOTTI
<b>5. ZAŠTITA I OČUVANJE KULTURNIH DOBARA</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
33	Povjesni i pomorski muzej Istre-Museo storico e navale dell'Istria	Gostujuća izložba Muzeja Grada Zagreba: „Ivan Stndl – zagrebački fotograf (1832. – 1897.)“
<b>6. INOVATIVNE UMJETNIČKE I KULTURNE PRAKSE</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
34	Udruga Čarobnjakov šešir	Cirkuska rezidencijalna mreža
35	Valerija Peteh	Gromko - Instalacija za pokretnu infrastrukturu
36	Josip Pino Ivančić	MOJIH (prvih) 50...
<b>7. KULTURA MLADIH I ZA MLADE</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
37	Udruga građana Amazonex	Laboratoriji zvuka
38	Zvjezdan Ružić	Na svome putu
39	Vedran Šlipetar	Superninos
<b>9. KULTURNI AMATERIZAM</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
40	Mješovita vokalna skupina Nešpula	Troškovi djelovanja udruge MVS "Nešpula"
41	Mješovita vokalna skupina Nešpula	Troškovi djelovanja udruge MVS "Nešpula"
<b>10. KULTURA ZAJEDNICE</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
42	Udruga za informiranje, razvoj kulture i civilnog društva „Ipsilon“	Rock Dock
43	Muzej suvremene umjetnosti Istre - Museo d'arte contemporanea dell'Istria	MSUI _ Pozornica
44	Udruga BučaNoise	OPG Groovoteka
45	Udruga ACT Hrvatska	Jedan svijet, jedna porodica
46	Mješoviti pjevački zbor Cantus PoPuli	Cantus Puli
<b>LOGISTIČKA POTPORA PROGRAMIMA/PROJEKTIMA</b>		
R. br.	PRIJAVITELJ	PROGRAM/PROJEKT
47	Udruga građana Amazonex	Kupnja opreme za provođenje projekata